

# LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous les MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

## ABONNEMENT

Canada \$1.00 par an  
Étranger \$1.50 par an  
Tous les paiements en avance

## TARIF DES ANNONCES

Les annonces, par ligne, 12 cents  
Chaque insertion supplémentaire 8 "

N.B. - Les annonces de mariage, de mariage et de mariage seront insérées au tarif de 25 cents chacune.

AVIS - Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la PUBLICATION FRANÇAISE ET INTERNATIONALE 47, rue du Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a toute la responsabilité de la responsabilité de ce service.

## MAGASIN DEPARTEMENTAL PIONNIER DE SOMERSET

Le carême est commencé de mercredi. C'est le temps de vous procurer le poisson dont vous avez besoin pendant ce temps-là. Nous avons reçu un gros stock de tout ce qu'il y a de plus frais et de meilleur qualité dont voici la liste.

Hareng du Labrador, 1er qualité, 5 cts la livre.  
Morue salée, 1er qualité, 8 cts la livre.  
Morue préparée, brique de 1 et 2 livres, 10 et 20 cts chaque.  
Brochets tout-à-fait frais, 4 cts la livre.  
Doré tout-à-fait frais, 8 cts la livre.  
Laquéche fumée, 50 cts la douzaine.  
Saumon rouge, 10 cts la boîte.  
Figues pour conserve, 5 cts la livre.  
Poudres à pâtes, la meilleure boîte de 16 onces, 16 cts.  
Sirop "Bee Hive" 4 cts la livre.  
Cornichons en crèche, 1 gallon, 88 cts chaque.

## REDUCTIONS! REDUCTIONS!!

Venez examiner nos tables de réductions.

9 Blouses pour dames, reg. \$1.75 à \$2.75 pour \$1.35.  
22 Blouses pour dames, reg. 85 cts à \$1.22 pour 69 cts.  
12 magnifiques tapis de tapis, 1 1/2 verge de longueur, régulier \$1.00 pour 50 cts.  
12 coupons de tapis 1/2 de verge de longueur, régulier 25 cts pour 22 cts.

Nous venons de recevoir un grand assortiment de chapeaux garnis pour printemps et été. Blouse en soie et aussi des marchandises nouvelles, tout ce qu'il y a de plus joli.

Blouses en soie blanche, reg. \$3.15 pour \$2.35.  
Blouses en soie blanche, reg. \$3.25 pour \$2.50.  
Blouses en soie blanche, reg. \$5.25 pour \$4.00.  
Blouses en soie noire, reg. \$4.95 pour \$3.60.

2 mor. eaux seulement, de voile gris pour laine, tout-à-fait nouveau. Régulier 45 cts pour 25 cts la verge.

1 morceau seulement d'étoffe à robe gris pâle, pure laine, régulier 47 cts pour 25 cts la verge.

4 magnifiques coupons de velours de couleur, 5 verges, prix régulier 60 cts pour 35 cts.

Manteaux de printemps nouveau genre, pour dame, reg. \$10.65 pour \$9.25.

Manteaux de printemps en tweed gris pour dame, reg. \$8.40 pour \$6.50.

## Casquettes de Printemps

No. 572, Casquettes genre Motor pour hommes, reg. 70 pour 55c.  
No. 530, Casquettes genre Motor pour hommes, reg. 75 pour 60c.  
No. 555, Casquettes genre Motor pour garçons, reg. 63 pour 50c.  
No. 558, Casquettes genre Motor pour garçons, reg. 72 pour 55c.  
No. 559, Casquettes genre Motor pour garçons, reg. 75 pour 55c.  
No. 544, Casquettes en drap bleu marin pour dames, reg. 75 pour 65c.  
No. 609, Casquettes en Soie Cordée, pour dames, reg. 90 pour 70c.  
No. 618, Casquettes en tweed gris, pour dames, reg. \$1.10 pour 85c.  
No. 633, Toiralmes pour fillettes, reg. \$1.05 pour 85c.  
No. 460, Casquettes en velours bleu pour garçonnets, reg. 45 pour 30c.

20 coupons de rideaux en dentelle de différentes grandeurs valant 40 cts pour 20 cts chaque.

14 coupons de rideaux en dentelles de différentes sortes, valant 60 cts pour 30 cts chaque.

N'oubliez pas d'entrer au Magasin Départemental de Somerset; en venant faire vos achats, vous êtes certain de trouver une foule d'articles qui vous seront de service avec une réduction de 20 à 30 % sur le prix régulier.

Nous payons le plus haut prix pour le beurre et les œufs.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

I. A. DECOSSE.

## Compagnie Generale Transatlantique LIGNE FRANCAISE

Départ tout les jendis à 10 heures a.m. de New-York au Havre "France."

La Provence.....12 Mars La Lorraine.....16 Avril  
\*La Bretagne.....19 Mars La Touraine.....23 "  
La Touraine.....26 " La Savoie.....30 "  
La Savoie.....2 Avril La Provence.....7 Mai  
La Provence.....9 " La Lorraine.....14 "

Paquebots à deux hélices. Traversée rapide  
\* Un hélice.

Henri Cusson, Agent.

BUREAU TEMPORAIRE A SA RESIDENCE

406 Rue du College, - - ST. BONIFACE.  
Telephone 2754.

## ORNEMENTS D'EGLISE

Les Premières Maisons de France dans l'Article Religieux

P. ROUILLARD  
Autels, Statues, Chemin de  
Croix, etc.  
(ANGERS.)EM. MARTIN  
Ornements, Bronzes, Calices,  
Ostensoirs, Etc.  
(ANGERS.)

Representees

G. et F. PACCARD  
Fondeurs de Calices, auteur  
de "La Savoyarde."  
(ANNERY.)A. VERMONET  
Vitraux Peints.  
(REIMS.)

## P. MOLURIER

553 Avenue Tache, - - St. Boniface

J'ai toujours eu un magasin un très bel assortiment d'Ornements, Calices, Bronzes Liturgiques, Fours Artistiques, etc. etc.

J'invite spécialement Messieurs les membres du clergé à venir visiter mon magasin même sans acheter, pour se convaincre par eux-mêmes que mes prix sont les plus avantageux. En m'envoyant le dessin d'un catalogue quelconque je me charge de fournir le même article 10 % meilleur marché.

Tous mes articles d'orfèvrerie vendus en argent ou vermeil sont garantis sur facture.

Avis très important

## Dr J. H. O. LAMBERT

HEURES DE BUREAU  
WINNIPEG ST. BONIFACE  
6604 Main St. 8 à 9 a.m.  
4 à 6 hrs p.m. 12 à 2 p.m.  
Dr Slater 63 à 94 p.m.  
Phone 3908. 42 RUE D'ARCEL. Phone 1245  
Visite tous les jours à l'Hôpital St-Boniface

## DR. G. A. DUBUC

BUREAU  
No. 81, AVENUE PROVENCHER  
ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS  
8 à 9 a.m.  
1 à 4 p.m.  
7 à 8 p.m.  
TELEPHONE 1647  
Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

## JOS. LECOMTE,

Notaire Public.  
TERRES A VENDRE.  
Dans Toutes les Paroisses  
Françaises du Manitoba  
Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 834 - B. de P. 319

## A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE  
216 Avenue du Portage (Côté Sud)  
Avenue de la Rue Main  
BLOC DU TRUST & LOAN  
ARGENT A PRETER - P. C. 1. de fonds privés  
Telephone 334

## Dr. Z. Peatman

Ex-Med. et Chirurgien  
resident de l'Hôpital  
St-Boniface.  
304 Main Street Winnipeg  
Vis-à-vis la gare du  
Canadian Northern Railway  
HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.  
à 9 p.m.  
Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.  
Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER. H. W. H. KNOTT

NOEL BERNIER  
Bernier, Knott & Bernier,  
AVOCATS.  
(Argent à prêter sur hypothèque)  
Chambres 512-514, Bloc McIntyre  
Rue Principale, Winnipeg  
Tel. No. 2079

J. W. Wilton, LL.B. - E. J. McMurray, B.A. LL.B.

L. A. DeLorme, B. A.  
Wilton, McMurray & DeLorme  
Avocats et Notaires

HEURES DE BUREAU  
SAINT-BONIFACE WINNIPEG  
CHAMBRE 2 CHAMBRE 712  
BLOC DU COLLEGE BLOC MCINTYRE  
de 5 à 6 p.m. et de 7 à 9 p.m. de 9 a.m. à 5 p.m.

## Dr. LACHANCE

SPECIALITE:  
CHIRURGIE ET MALADIES DE  
LA FEMME

AVENUE BLOCK

265 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG  
CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M.  
Tel. 7204

Huile de Foie de Morue de

## DURAND

préparée avec de l'hypophosphate et du cherry, elle n'a aucun goût désagréable. La meilleure huile de foie de morue qui soit sur le marché

Reg. \$1.00. Notre prix 75c

En Vente Seule chez

R. A. McRUER

Chimiste Opticien

84 AVENUE PROVENCHER, - - ST. BONIFACE

Service de Nuit

TELEPHONE 3004

## La Charte de la Ville de St-Boniface

Notre ville possède une charte spéciale depuis le 25 février. C'est en effet le 25 février que la législature a passé en troisième lecture le bill comportant les 914 clauses de cette charte.

C'est tout un volume, que ce nouveau code municipal; vu sa longueur et son importance, il a dû être référé à un comité spécial de la Chambre; et c'est devant ce comité que le bill a été expliqué par les avocats de la ville.

Cette charte viendra en vigueur sur proclamation du Lieutenant-Gouverneur-en-conseil

## Les Finances de Winnipeg

A la suite de longues négociations, la Ville de Winnipeg a quitté la banque du Commerce. Elle déposera incessamment compte à la banque de Montréal. La banque de Montréal accorde à la corporation de la Cité une ligne d'escompte de \$2,000,000; elle se charge aussi de placer à Londres pour environ \$7,500,000 de débentures municipales actuellement en disponibilité.

Le Conseil de Ville de Winnipeg va pouvoir payer ses obligations courantes, payera à nouveau la rue Main et l'Avenue Higgins et versera environ \$1,000,000 au crédit de son fonds d'amortissement.

La banque de Montréal se réserve de vendre les débentures de la ville quand elle le voudra, aux termes qui lui auront semblé bons.

## A ST-JEAN-BAPTISTE

La démonstration politique de jeudi dernier à Saint-Jean-Baptiste a été un hommage aussi éclatant que spontané au zèle de l'hon. C. H. Campbell et de M. Albert Préfontaine envers leurs électeurs.

Libéraux comme conservateurs ont pris part à cette fête; et si l'on en juge par l'enthousiasme qui n'a cessé de régner durant le banquet, la paroisse de St-Jean-Baptiste donnera une forte majorité conservatrice aux prochaines élections. Que partent les conservateurs soient aussi alertes que dans cette belle paroisse canadienne-française, et le gouvernement libéral perdra la bataille.

Les visiteurs furent salués à la gare par de nombreux amis. A la salle du conseil, on avait tout orné et préparé pour un banquet d'honneur à l'hon. M. Campbell et monsieur Albert Préfontaine.

M. L. D. Bissonnette présidait. L'événement de la soirée a été l'adresse présentée conjointement à MM. Campbell et Préfontaine comme députés de Morris et de Carillon.

C'est M. Baril qui a lu cette adresse, dont nous extrayons les passages suivants:

"Nous désirons vous exprimer M. le Procureur-Général, à votre titre de membre du gouvernement Roblin, notre approbation de votre politique au sujet du téléphone-Etat; nous approuvons aussi fortement votre bill tendant à protéger ceux qui cultivent, contre les empiétements des éleveurs et des marchands des grains en général.

"Votre politique sur le téléphone sera d'un grand avantage à tout le monde, mais surtout aux cultivateurs. Il faut admettre que le gouvernement Roblin veille avec plus de soin que ne l'a jamais fait aucun autre gouvernement à tout ce qui peut aider la classe agricole.

C'est aussi pour tous un sujet

de légitime satisfaction que de constater le succès de l'honnête et habile administration par le gouvernement des deniers de la province. Vous avez changé l'ère des déficits du régime Greenway en une ère de surplus, qui assureront la prospérité du pays.

"Vous roudrez bien, aussi, M. le Procureur-Général vous faire l'interprète de notre gratitude auprès de l'hon. M. Roblin pour le zèle admirable qu'il déploie en vue d'assurer l'extension du territoire de la province."

L'adresse faisait aussi, nommément, un éloge mérité de Mons. Préfontaine, le dévoué, actif et sympathique député de Carillon.

L'hon. M. Campbell prit ensuite la parole.

Cette adresse, dit-il, est une belle surprise pour moi; elle montre bien l'exquise courtoisie de la race française. Je suis, venu d'abord au milieu de vous comme un étranger; et depuis cette date, déjà vieille de plusieurs années, je n'ai eu que de la bienveillance de votre part. Plus je vais, et plus je me sens au milieu d'amis que j'estime davantage tous les jours.

Vous avez dit dans votre adresse que le gouvernement protégeait la classe agricole. Cette remarque est absolument exacte.

La session qui vient de finir pourrait être appelée la session des cultivateurs. Le gouvernement avait à cœur de développer notre industrie capitale: l'industrie de la terre.

Quand le gouvernement Roblin arriva au pouvoir, bien des choses avaient été négligées par le gouvernement Greenway, lequel n'avait jamais osé aborder les problèmes difficiles. M. Roblin lui, s'est pris corps à corps avec ces difficultés et les problèmes ont reçu leur solution.

Sous les libéraux, la province marchait à la banqueroute; les conservateurs, arrivant aux affaires, ont doublé le revenu! On prétendait que le gouvernement Roblin ne pourrait augmenter dans ces proportions le revenu, sans nuire à la province, mais c'est bien le contraire qui est arrivé.

Et la raison du succès de l'opération financière du gouvernement Roblin, c'est l'économie éclairée qui l'inspire. Le gouvernement discerna que les chemins de fer, les grandes corporations, les puissantes compagnies pouvaient payer, mieux que les classes agricoles ou ouvrières, les taxes nécessaires au mécanisme de l'Etat. Puis vint la réduction des taux de transport, dont les bienfaits se palpent tous les jours.

Les conservateurs dans tout le Canada ont adopté cette politique du gouvernement Roblin, et un bon coup d'épaule de la part de tout ce qu'il y a d'électeurs éclairés dans le pays nous débarrassera aux prochaines élections fédérales du gouvernement dépenier qui conduit les affaires à Ottawa.

M. PREFONTAINE

Les longs applaudissements qui avaient accueilli M. Campbell saluèrent aussi le député de Carillon, quand il se leva pour répondre à l'adresse.

M. Préfontaine fit remarquer à ses auditeurs le soin que le gouvernement Roblin apportait dans l'examen de toutes les questions publiques, et il exprima l'espoir que lors des prochaines élections fédérales, le parti libéral portait emporté comme par un grand coup de balai.

M. Préfontaine eut des paroles émus pour remercier ses fidèles électeurs de la confiance qu'ils lui témoignaient.

Le député de Carillon est plus

## Le Pavage

## BITULITIQUE

Supportera l'épreuve du temps

Le Bitulitique est un pavage manufacturé dans le pays. La matière qui entre dans sa construction est achetée dans votre ville et l'argent circule parmi vos citoyens.

## Bitulithic and Contracting Limited

BUREAU SUCCURSALES  
Winnipeg, Man. Norwood, St. Boniface, Man.,  
EDMONTON, ALTA., REGINA, SASK.

## CARSLEY & CO.

## VENTE SPECIALE

Indienne anglaise, prix régulier 12 1/2 et 15 pour 10c.

500 verges de Wraperette pour gilets et robes genre négligé, prix régulier 25 cts pour cette vente 10c.

500 verges d'étoffes à robes de toutes couleurs, serge tout laine, mohair, tweeds, plaids tout laine. Prix régulier de 35 cts à 65 cts, pour cette vente 25c.

## CARSLEY & CO.

Succursales 344 Rue Main  
499 Rue Notre-Dame  
850 Rue Main, Nord. Vis-à-vis la Station du C. N. R.

## ALLUMETTES DE

## EDDY

Pour Salon, s'allumant sans bruit:

En vente chez tous les bons Epiciers

## TEES & PERSSE Ltd.

AGENTS.

CALGARY, WINNIPEG, EDMONTON.

## Dallaire, Charette et Daoust

Ferblantiers, Plombiers

Poseurs d'Appareils à Gaz et de Chauffage à Eau Chaude et à vapeur.

## Specialite

Ouvrage de Plomberie et d'Appareils de Chauffage pour Edifices Publics et Communautés Religieuses.

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

populaire que jamais dans son comté.

L'hon. M. Howden prononça aussi un éloquent discours.

Puis ce fut successivement le tour de MM. Fraser, le préfet de la municipalité de Montcalm, Joseph Bernier, député de Saint-Boniface, A. Bénard (Assiniboia) J.-B. Lanson (La Vérandrie) J. Berron, J. Baril, Dr Bélanger, W. Wilton et D. Ure.

Nous félicitons l'hon. M. Campbell et M. Préfontaine de cette manifestation de confiance.

Lavez les plats, les casseroles et les pots avec le Seven Sec de Lever (une poudre) et la graisse disparaît comme par enchantement.



Le Vin Tonique BYRRH avec du "Soda" ou de l'eau de Seltz rafraîchit.  
Chaque bouteille de Vin et de Seltz "Soda" 25

WAGNON'S GUIDE AT BOOKSTORES 56



# Le Manitoba.

MERCREDI, 4 MARS 1908

## Défaite Libérale

Des élections générales ont eu lieu au Nouveau-Brunswick, hier.

Le parti libéral, qui tenait le pouvoir, a été balayé.

Quatre ministres sont restés sur le carreau !

Les conservateurs, sous la direction de M. D. Hazen, arrivent à la tête des polls avec trente sièges, sur une chambre de quarante-six !

Les provinces de l'Est, comme les provinces de l'Ouest sont fatiguées du régime libéral.

Cette grande victoire conservatrice est symptomatique à l'extrême.

## Le Commissaire-en-Chief Killam

Le télégraphe nous apprendit dimanche, la mort subite, à Ottawa, de l'hon. M. Killam, président de la Commission des Chemins de fer.

M. Killam était un légiste d'une habileté consommée; d'une extrémité à l'autre du Dominion on fait l'éloge de son talent transcendant et de son caractère élevé.

Comme juge de la Cour du Banc du Roi et juge-en-chef du Manitoba, le défunt a des titres spéciaux à nos regrets.

Les funérailles de M. Killam auront lieu demain à Winnipeg. Ce sera une imposante manifestation d'estime et de sympathie à la mémoire d'un homme éminent.

## UN LIVRE NOUVEAU

Nous avons signalé, mercredi dernier, un livre nouveau: *Un Dictionnaire historique des Canadiens français et des Métis français de l'Ouest*.

Cet ouvrage, d'environ trois cents pages grand format, est dû à la plume féconde de R. P. Morice, O.M.I., de Kamloops, Colombie Anglaise.

Les quelques heures que nous avons consacrées à l'examen de ce livre nous ont été agréables et profitables. *Books are a finer world within the world*, a-t-on dit, avec infiniment de vérité. Le volume nous a appris bien des faits que nous ne connaissions pas; telles et telles données de l'histoire primitive de l'Ouest, assez incomplètes jusqu'à ce jour, y sont supplémentées de copieux détails; d'autres points, généralement reconnus comme exacts, y reçoivent leur confirmation.

Nous rendons hommage au zèle et à la sincérité de ce prête missionnaire qui ajoute généreusement aux labeurs de son apostolat ceux de l'historien et du littérateur. Une pensée d'amour filial à l'Eglise et une préoccupation de très pur patriotisme sont la genèse du livre dont nous nous occupons. Lisez cette phrase caractéristique de toute la préface:

Il (ce livre) démontrera sans ambages que, bien que la race anglo-saxonne afficte aujourd'hui les aires d'une maîtrise au Nord-Ouest et que les innombrables étrangers qu'on y a transplantés ignorent jus qu'aux premiers éléments du rôle joué par les enfants de la belle France dans ces immenses contrées, ses découvreurs et ses pionniers étaient des Canadiens-français; ses bords sauvages furent reconquises avec notre civilisation par des Canadiens-français, et des apôtres de la Croix, venus du Saint-Laurent y précéderent les ministres de l'Évangile qui y ont eu leur culte.

Faire l'histoire du Nord-Ouest canadien, c'est chanter un poème de reconnaissance à l'Eglise et à la race française dont l'héroïsme s'y affirme d'abord et permit aux autres nationalités d'y prendre plus tard domaine et de s'y développer librement.

La semence déposée en terre par La Vérendrye a produit une moisson glorieuse. Le grain de blé d'abord développé un germe; puis du germe est sorti le tige; a tige a émergé du sol, et nous avons aujourd'hui la splendeur des épis. S'ils voyaient le champ

de leur peine, disons mieux, de leur saint enthousiasme, les découvreurs, les missionnaires et les pionniers entonneraient un cantique à Dieu, qui récompense tout effort et qui bénit les peuples croyants.

Le R. P. Morice a présenté le fruit de ses recherches sous forme de biographies, se suivant les uns après les autres en ordre alphabétique: d'où, probablement, le titre de dictionnaire, attribué au livre.

Les biographies de La Vérendrye, de Mgr Provencher, de Mgr Taché, de Louis Riel, de Gabriel Dumont, du Père La-combe, pour n'en mentionner que quelques unes, sont fort intéressantes. Ce dictionnaire sort de l'impossibilité ordinaire des dictionnaires! L'auteur, on le sent bien, n'est pas un simple biographe en fraie de compilation; c'est le fervent panégyriste d'hommes et d'œuvres qui lui sont chers et auxquels il désire élever un monument de reconnaissance.

Les limites que l'écrivain s'est imposé lui ont interdit la mention de plusieurs personnages, qui, pourtant, méritent la consécration de l'histoire. Celui qui fait un travail historique a incontestablement le droit de fixer une date où s'arrêtera ce travail.

L'auteur a jugé à propos de borner ses biographies quant aux personnes encore vivantes, à celles qui se trouvaient ici en 1870. Nous soumettons qu'il eût été préférable pour lui d'aller jusqu'à 1890; car, si les années qui précèdent 1870 furent fructueuses en œuvres évangélistiques, les vingt années qui suivirent furent aussi fécondes en travaux apostoliques et en efforts patriotiques. La politique ne nous divisait pas alors comme elle fait, hélas! aujourd'hui. La démarcation des partis ne s'est nettement affirmée qu'en 1890; auparavant, tous, ou à peu près tous, se réclamaient exclusivement du parti français.

C'est durant ces vingt années que se consolida l'édifice national; c'est durant ces vingt années que les projets généreux ou les ébauches timides devinrent des réalités et des œuvres accomplies.

Les ouvriers qui contribuèrent à ce travail d'achèvement ont droit, eux aussi, à une mention dans tout ouvrage qui voudra faire impartialement et d'une manière complète l'histoire des Canadiens-français et des Métis de l'Ouest. Aussi, nous espérons que le Père Morice reprendra plus tard son œuvre et fera entrer dans sa galerie plusieurs figures bien connues, sympathiques, des degrés divers, mais dont le rôle fut trop saillant et trop décisif pour qu'on les tienne dans l'ombre.

Faire un livre dans le plan d'un dictionnaire, c'est presque s'engager à n'oublier personne. Dictionnaire veut dire en effet, recueil de mots, de faits ou de noms. Tous les mots, tous les faits et tous les noms qui rentrent dans la catégorie de ce dictionnaire doivent s'y trouver; autrement le livre est incomplet. Si la forme usuelle du récit laisse à l'auteur une certaine discrétion, l'emploi de l'ordre alphabétique et de la méthode biographique exige, au contraire, une énumération rigoureuse.—Ce qui était à redouter est arrivé: l'auteur a omis, dans sa nomenclature des familles métiennes, plusieurs noms bien connus.

Mentionons, par exemple, les Gingras, les Vermette, les Kitchin, les Lévesque et les Hénauld, dont il n'est pas fait du tout mention. Amable Nault, la souche de toute une grande famille; les Carrière (non pas Carrier) les Nolin, les Genthon et les Champagnes, familles dont on a laissé de côté plusieurs membres importants.

Encore une fois, nous nous rendons compte de la difficulté de la tâche. Et nous croyons qu'il est à peu près impossible de faire du premier coup un ouvrage entièrement satisfaisant dans ce genre.

On nous a prié d'apprécier publiquement ce livre; on comprendra que nous en indiquions

les défauts tout aussi bien que les qualités. Ce livre devra être remis sur le métier si l'on veut qu'il soit un guide absolument sûr. Bien merci, le R. P. Morice est bien vivant, et nous sommes certains qu'il suffira de lui signaler respectueusement les lacunes de son louable ouvrage pour qu'il y remédie à la prochaine édition.

On peut se procurer le *Dictionnaire historique des Canadiens-français et des Métis-français de l'Ouest* en s'adressant à l'auteur, R. P. Morice, Kamloops, B. C.

## Discours prononcé par M. Joseph Bernier M. P. P., sur le Budget

À LA LEGISLATURE PROVINCIALE  
LE 13 FÉVRIER

(Suite.)

Dans le cours de ses remarques M. Davidson disait: "Je retrancherai d'abord l'item de \$315,000 de l'état de l'ex-Trésorier Provincial, parce qu'il n'a jamais existé."

Quant aux boni de chemins de fer, ce sont des dépenses qui ont été faites par les messieurs qui nous ont précédés, pour la construction et l'extension de chemins de fer et je trouve que le gouvernement précédent a payé pour le chemin de fer M et N-W. la somme de \$273,207,82. Sur les livres l'on trouve un montant plus élevé que ce dernier, mais la somme de \$61,252,11 avait été payée avant l'arrivée au pouvoir du gouvernement précédent.

Le chemin de fer Winnipeg et Hudson's Bay a reçu \$100,962,26 et le chemin de fer Manitoba et South Western a reçu \$61,252,11. Ce dernier montant cependant n'était qu'un prêt temporaire, ayant été repayé peu de temps après.

Ainsi nous avons l'état corrigé comme suit:  
M. et N. W. Ry. et H. B. Ry. \$414,170 68  
Bonis de chemins de fer \$744,149 70  
Bâtisses Publiques \$447,662 92  
Comptant \$141,815 31  
\$1,747,798 61

M. Davidson disait de plus: "Le produit net de l'emprunt tel que réclamé par l'ex-Trésorier Provincial était de \$2,496,600 ce qui laisse un déficit de \$748,801-39."

Ajout z à cela le déficit actuel de la caisse de \$248,186,40 et vous avez un total de \$997,987,79.

Maintenant comme vous pouvez en juger par les chiffres cités plus haut, aucune explication n'est donnée pour une somme d'un million, ce qui forme le déficit net du gouvernement Greenway pour le terme de son administration.

### SITUATION RUINEUSE

Le gouvernement actuel se trouvait en face d'une situation ruineuse.

Le gouvernement Greenway laissait comme dons de succession des octrois d'écoles et d'autres comptes non payés pour un montant d'un quart de million.

Le nouveau gouvernement avait donc à pourvoir pour les différents paiements qui venaient dus aux compagnies de chemins de fer.

Les bâtisses publiques tombaient en ruines. Il fallait les relever. Le trésor public était vide, pour le remplir il fallait de toute nécessité négocier un emprunt pour payer toutes ces dettes criantes.

L'on emprunta \$500,000 qui furent employées de la manière suivante:

Déficit du gouvernement Greenway \$248,186 40  
Bâtisses (1900-1902) 81,363 19  
Fondation Bâtisses du Parlement 14,772 86  
Boni chemins de fer (Greenway) 131,453 82  
Frais d'arpentage de terrains du M. et N. W. Ry. 21,780 78

Secours ville de Nelson \$300 00

\$500,506 55

L'ère des déficits était finie. Depuis, le gouvernement Roblin a si bien administré les affaires de la Province que chaque année l'on a pu constater et palper des surplus.

Les revenus de la province devaient être augmentés chaque année et l'on devait faire de même pour les octrois aux écoles, aux municipalités et au public en général.

Comme l'a si bien et si clairement prouvé l'autre jour le Trésorier-Provincial le gouvernement Roblin peut après huit années de saine administration montrer un surplus total de \$2,021,199 31.

Ceci prouve de ce que les affaires de la province ont été gérées selon des principes solides et éclairés.

Les revenus de la province pouvaient être augmentés, mais pour cela, il fallait trouver de nouvelles méthodes et prendre des moyens nouveaux.

Sous le régime Greenway c'était l'habitude d'exempter du paiement des taxes les compagnies de Chemins de fer, les Banques, les compagnies de prêt et en général toutes les grosses compagnies, et cela, malgré le fait que ces compagnies retiraient annuellement du public des sommes énormes.

Le gouvernement Roblin ne tarda pas à prendre des mesures énergiques pour forcer ces compagnies, qui presque toutes étaient possédées et contrôlées par un capital étranger, à payer leur juste part au trésor public et à soulager les épaules des contribuables et des cultivateurs de ce pays d'une grande partie du poids des dépenses de l'administration des affaires du pays.

Par cette taxe sur les grandes compagnies, le gouvernement Roblin réussit à collecter des sommes énormes, et grâce à cette sage politique il a pu augmenter les octrois au peuple sans diminuer le capital de la Province.

Les dettes ont été payées, le compte de banque a été augmenté et le crédit de la Province a été remis sur un bon pied.

### COMPARAISON DES OCTROIS

Comparons les octrois du gouvernement Roblin à ceux du gouvernement M. Greenway.

OCTROIS AUX ÉCOLES  
(Gouvernement Greenway)

Années Montants  
1897 ..... \$180,058 88  
1898 ..... \$201,557 81  
1899 ..... \$148,483 24

Total ..... \$530,129 93  
(Gouvernement Roblin)

Années Montants  
1905 ..... \$306,233 36  
1906 ..... \$347,478 43  
1907 ..... \$338,429 43

Total ..... \$992,142 22  
Soit un surplus en faveur du gouvernement Roblin de \$462,012,29.

OCTROIS AUX MUNICIPALITÉS  
(Gouvernement Greenway)

Années Montants  
1897 ..... \$43,224 44  
1898 ..... \$58,052 27  
1899 ..... \$39,997 69

Total ..... \$140,274 30  
(Gouvernement Roblin)

Années Montants  
1905 ..... \$91,095 85  
1906 ..... \$120,516 18  
1907 ..... \$142,749 42

Total ..... \$354,361 45  
Soit un surplus en faveur du gouvernement Roblin de \$214,087 15.

(A SUIVRE)

## "L'Eclair" a ses Abonnés

Par suite d'une transformation complète du journal *L'Eclair*, la publication de cette feuille est suspendue pour quelque temps.

Il est même probable que je ferai partie du comité de direction de ce journal mis au point. Les personnes abonnées par l'intermédiaire de M. Paul Gra-



## ALLOWAY & CHAMPION,

Fondées en 1879  
667 RUE MAIN, WINNIPEG.

Ceux qui pensent partir pour la France ou quelque autre pays de l'Europe, feront bien de considérer l'avantage d'enregistrer leur embarquement par notre Bureau, où l'on peut en même temps échanger leur argent canadien pour de l'argent Français, Belge, Italien, etc. Ici on peut obtenir aussi des Traités, qui sont le meilleur moyen de porter son argent tiré sur toutes les grandes villes Européennes, ou l'envoyer par mandat d'importe où, même dans les plus petites communes.

Nous avons la représentation de toutes les principales Compagnies de Navigation, y compris: la

Compagnie Générale Transatlantique  
CANADIAN PACIFIQUE, ALLEN, DOMINION, WHITE STAR, CUNARD, RED STAR, HAMBURG-AMERICAN, Etc.

On Parle et on Ecrit Français

Samedi, le Bureau est ouvert le soir de 7 à 9 hrs

val recevront le service du journal et celles qui n'auraient pas reçu le 1er numéro sont priées de faire connaître leur nom et leur adresse au bureau du journal, 342, Avenue Taché.

Les abonnements de ces personnes partiront du jour de notre premier tirage.

Pour le comité d'étude, Le Directeur, Joseph HEMMERLÉ.

## Ste Anne des Chenes (Man.)

29 Février 1908.

Le 19 février avait lieu à Sainte-Anne des Chenes, la fête patronale de M. l'abbé Raymond Giroux le vénéré pasteur et doyen des prêtres séculiers de l'Archidiocèse. Cette fête annuelle amène toujours du nouveau; car les paroissiens aiment en temps opportun témoigner à leur vénérable curé tout le respect et l'affection filiale dont il est si digne. Cette année encore les visiteurs n'ont pas manqué; Sa Grandeur Mgr Langevin a bien voulu venir en voiture pour prendre part à la joie de la paroisse.

Mgr le Grand Vicaire Dugas et M. l'abbé Béliveau, le chancelier de l'Archidiocèse étaient arrivés sur le train du matin. Parmi ceux qui ont bien voulu honorer la paroisse de leur visite; nous avons remarqué le Très Révérend P. Magnan Provincial des Oblats, les RR. PP. Gendreau et Cahill, O.M.I., MM. les abbés Joly, Dufresne, Rocan, Giroux, Woodcutter, Bélanger, Deshaies, le Père Joseph Perreault, Pierquin, etc., etc. La séance au Convent a été splendide. Les Bonnes Sœurs Grises sont toujours heureuses dans le choix des pièces à jouer et en tirer une bonne morale. "La Chaudière Bretonne" a été admirablement jouée par les élèves du Convent; the "Wrong Package," le Drill par les petites filles la musique tout a été magnifiquement goûté par l'auditoire. Le petit discours de Mgr l'Archidiocèse, comme toujours, a été salué des par acclamations et sa note toujours juste a réjoui les cœurs; la réponse à l'adresse par M. le Curé a été toute paternelle, éloquent et applaudie par les assistants. Disons donc à l'an prochain. De pareilles fêtes font toujours du bien au cœur.

## A. C. J. C.

Vendredi dernier, l'Association catholique de la jeunesse canadienne-française donnait une séance devant ses membres, le professeur et les élèves du collège.

L'événement de la soirée a été une remarquable conférence faite par M. Roger Goulet sur la situation scolaire actuelle.

Nul plus que le dévoué inspecteur n'est qualifié pour renseigner le public sur le fonctionnement de la loi de 1890 et du pseudo-règlement de 1897.

M. Goulet a été écouté avec une attention suivie. Le R. P. Blain, directeur de l'A. C. J. C.,

le remercia de son éloquent conférence.

Il y eut de la musique et du chant.

Avant la clôture de la séance, M. le président Lachance, au nom de tous, offrit à M. Antonin Dubuc des félicitations et une bourse à l'occasion de son mariage. M. Dubuc remercia l'association de cette délicate démarche, qui indique l'intime solidarité qui existe entre tous les membres de l'Association.

## La Forclusion des Hypothèques

Le bill présenté récemment à la Chambre par M. A. Bédard et dont nous entretenions nos lecteurs a été adopté avec quelques légères modifications.

Conservateurs et libéraux ont approuvé ce projet de loi.

Dorénavant la procédure de forclusion d-s hypothèques arriérées se fera en douze mois au lieu de six.

C'est un avantage pour l'emprunteur en général et pour le cultivateur en particulier.

Nous félicitons le député d'Assiniboia de son succès. Il a fait acte d'homme d'affaires habile et de bon député.

HOSPICE TACHE, St-Boniface, "Qui donne aux pauvres, prête à Dieu."

Nous constatons une fois de plus la charité de nos dévouées Dames Patronesses, pour notre institution, en recevant des mains de notre bonne présidente, Mme Dr. Lambert, la jolie somme de (\$205) deux-cents cinq dollars, profit de la séance donnée le 4 février dernier, pour venir en aide à nos pauvres orphelins et à nos chères vieilles.

Dans notre impuissance à vous remercier comme vous le méritez, généreuses bienfaitrices et généreux bienfaiteurs, nous prions le Divin Maître, au nom de qui vous agissez, de vous rendre au centuple, le bien que vous faites aux pauvres et aux petits.

Communiqué.

## MARIAGE

Lundi matin, avait lieu à l'église du Sacré-Cœur, Winnipeg, le mariage de M. Antonin Dubuc fils de l'hon. Juge-en-chef Dubuc avec mademoiselle Albertine Bourbeau, fille de M. Alexandre Bourbeau, du Secrétariat-provincial.

C'est le R. P. Portelance O.M.I. qui leur a donné la bénédiction nuptiale; le distingué curé du Sacré-Cœur a adressé aux non-

veux époux une touchante allocution.

Le marié était accompagné par son père, l'hon. Juge-en-chef Dubuc et la mariée, au si par son père, M. Alex. Bourbeau.

Demoiselles d'honneur: mademoiselle Adrienne Dubuc et mademoiselle R. Mathieu; cavaliers servants: MM. Antonin Béliveau et Albert Dubuc.

Il y eut musique pendant la cérémonie.

Après le mariage M. et Mme Bourbeau donnèrent une réception à leur résidence, rue Broadway, puis les mariés partirent en voyage de noces à St-Paul.

Les cadeaux offerts sont nombreux et riches.

Nous présentons à monsieur et à madame Antonin Dubuc nos meilleurs vœux de bonheur.

## Gevaert-Galarneau

Hier matin, monsieur Prosper Gevaert, de St-Boniface épousait mademoiselle Rosanna Galarneau, de Norman.

La bénédiction nuptiale a été donnée au nouveau couple à la cathédrale par M. l'abbé Labbé.

Le marié était accompagné de M. Hubert Duvrejoie et la mariée par M. Arthur Turenne.

Nous présentons nos meilleurs vœux de bonheur à M. et à Mme Gevaert.

## Nouveau Club

Fondation d'un club conservateur français à Winnipeg demain soir dans les salles Maw, près du marché. Tous sont invités à être présents à cette réunion où il y aura discours.

## DECES

Nous avons appris avec regret la mort de Mme Vve Pariseau, mère de Mme Théophane Bertrand, de Saint-Boniface.

Mme Pariseau est morte samedi à Montréal, à l'âge avancé de 90 ans.

Nous offrons à madame Bertrand nos respectueuses condoléances.

A Sainte-Anne (Man.) le 24 février, décédait Marie-Anne-Rosa-Eugénie, à l'âge de 7 ans, 5 mois et deux jours, enfant bien-aimée de M. et Mme Louis Salignon.

A Woodridge, le premier du mois, M. David Guichon s'est gelé à mort. L'inhumation a eu lieu ce matin à St-Boniface.

Hier, à en lieu à St-Jean-Baptiste les funérailles de madame Pierre Parenteau, décédée samedi dernier.

Une foule considérable suivait la déposition mortelle. Nos condoléances à M. Parenteau et à la famille éplorée.

Le 2 courant décédait à Saint-Norbert, madame Joseph Pelland née Delia Leclair, à l'âge de 42 ans.

Elle laisse un époux et 9 enfants, dont l'un n'a que 15 jours seulement.

Nous offrons à la famille éprouvée nos très vives sympathies.

**Assurez-vous la Santé et le Confort**  
aux jours de temple en portant un  
**Vêtement à l'huile imperméable**  
Propre, Léger, Durable  
Bon Marché







